

Christmas Brunch 2019 (*English version scroll back*)

Rund um den Christmas Brunch ... oder ...einfach entspannen und geniessen:

Sicherlich, der Traum vieler Eltern in der hektischen Adventszeit: Ausflug am Sonntagvormittag zur Brasserie 9, die Kinder einfach in der Spiel- und Bastelgruppe übergeben und in der festlich dekorierten Lokalität relaxen, schlemmen und schmausen.

Unter der Leitung von Johanna Vänskä, mit Unterstützung von Helena Schütz, beide von der RIS Swiss Section, war im separaten und bestens ausgerüsteten Spielzimmer für 29 Kinder ein abwechslungsreiches Kinderprogramm angesagt. 50 Mamis und Papis, und/oder Omis und Opis, schauten kurz zu, bevor sie sich den gewünschten Tisch für den Lunch auswählten.

Der Weihnachtsmann nutzt die Connection der Mutterfirma Bangkok Catering und lässt die Weihnachtsbäume, zwei prächtige Nordmannstannen, für die französische Brasserie 9 aus Frankreich importieren, 2 und 3,5 m hoch, geschmackvoll und kreativ geschmückt. Eine tägliche Wassersprühduche soll sicherstellen, dass sie bis über die Weihnachtstage hinaus möglichst wenig Nadeln verlieren.

Nach einem gepflegten Apero verwöhnten uns die Engel der Küche mit einem phantastischen Buffet: Vorspeise, Suppe, zwei verschiedene Salate, hausgemachter Zopf, gefolgt von vier Hauptgerichten mit sechs Beilagen und abschliessend sieben verschiedene Desserts – alles à discrétion.

Die 30-köpfige Crew, die für diesen Anlass verantwortlich war, sorgte sehr freundlich und professionell, mit viel Charme und hoher Qualität, für das leibliche Wohl der bestens gelaunten Gesellschaft.

Zudem kann man neuerdings im Foyer, in der Boutique B9, vielseitige auserlesene Köstlichkeiten für den Genuss zu Hause erwerben - auch sehr gut geeignet als «Mitbringsel».

Kurz vor dem Dessert kam er wieder, mit frisch gewachsenem und echtem Bartschmuck, der sprachgewandte Samichlaus. Nach der grossen Begrüssungsrunde an allen Tischen überraschte er die Kinder mit seinen Geschichten und Geschenken. Diese wurden freudig, mit oder ohne Sprüchli, schüchtern oder selbstbewusst, gerne in Empfang genommen. Auch die Erwachsenen mussten nicht mit leeren Händen nach Hause gehen. Alle Besucher erhielten ein Überraschungsguezli-Säckli, selbstverständlich hausgemacht und „schurig fein“.

Herzlichen Dank an Samichlaus Chlaus Albin Ruffner, an das Team der RIS Swiss Section, an die Brasserie 9 Crew unter der Leitung von Luca Sigg und an den Organisator Sascha Bürgi für den gelungenen Weihnachtsanlass.

Die Fotos können auf der HomePage <https://www.ssb.or.th/clubdesk/www?p=1000002> runtergeladen werden.

Christmas Brunch 2019

All about Christmas Brunch ... or ...just relax and enjoy

For sure, the dream of many parents during the hectic holiday season: excursion on Sunday morning to the Brasserie 9, easy hand over of kids to the play- and craft group and move to the festively decorated localities where the adults can relax and feast.

Under the lead of Johanna Vänskä, supported by Helena Schütz, both from the RIS Swiss Section, a fantastic kids' program was offered in a perfectly equipped playground for 29 kids. 50 mums and dads and/or grannies and grandpas, briefly checked the playground activities before they went to choose their tables for lunch.

Father Christmas used the connections from the parent company Bangkok Air Catering to import two opulent Nordmann firs from France for the French Brasserie 9, 2m and 3,5m high, creatively and splendidly decorated. A daily water soft-spray-shower must ensure that the firs won't lose too many needles until the end of the holiday season.

After a delicate aperitif, the angels from the kitchen spoilt us with a fantastic buffet: they started with 2 salads, soup, with home made Zopf bread, followed by four main dishes and six different side dishes, all this completed with seven different desserts.

A 30-member crew, responsible for this event, took care of the cheerful guests with lots of charm, kind attention and professional know-how on a very high-standard.

These days, customers can also buy many exquisite delicacies in the lobby of Brasserie 9, inside the Boutique B9, and enjoy them back home or bring them along as a gift to their friends and families.

Right before the dessert buffet was opened, he returned, again with a real and impressive beard, the silver-tongued multi-lingual Santa Claus. After the general greetings from table to table he surprised the kids with his stories and presents. The kiddies took the gifts, some with a Christmas poem, some a bit shy, others rather self-confident. The adults also received a surprise gift: a small bag with typical, homemade, delicious Swiss Christmas biscuits.

Our thanks go to the Santa Albin Ruffner, to the RIS Swiss Section team, to the crew of the Brasserie 9 under the lead of Luca Sigg and to Sacha Bürgi, the organizer of this event.

Pictures of this event can be downloaded from the homepage
<https://www.ssb.or.th/clubdesk/www?p=1000002>



Sunday, 8th December 2019























































